



Australian Government



myagedcare

Simplified Chinese | 简体中文



您的长期居家养老 支持服务指南





除澳大利亚联邦国徽和其他标注之外，本文档包含的所有材料均根据《知识共享署名 4.0 国际许可协议》(Creative Commons Attributions 4.0 International)（网址：[CreativeCommons.org/Licenses/By/4.0/](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)）的许可提供。

相关许可条件的详细信息可通过提供的链接在知识共享 (Creative Commons) 网站上查阅；有关《知识共享署名 4.0 国际许可协议》的完整法律规定，请访问 [CreativeCommons.org/Licenses/By/4.0/LegalCode](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/legalcode)。

请注明文件来源为卫生、残障和老龄事务部 (Department of Health, Disability and Ageing)。

《您的长期居家养老服务指南》

联系我们

如有许可条件和本文件使用方面的任何相关问题，欢迎发送电子邮件至 Communication.AgedCare@health.gov.au。

您可通过 [MyAgedCare.gov.au](https://www.myagedcare.gov.au) 网站找到本文件。

本手册旨在帮助您、您的家人或朋友做出有关您养老服务的重要决定。尽管我们已尽力提供全面信息，但仍建议您结合个人具体情况获取更详细的指导，以便做出最适合的选择。

信息更新日期：2025 年 11 月 1 日。

本手册的内容适用于您的情况吗？

本手册介绍了老年人如何通过居家养老服务计划 (Support at Home) 获得居家生活及日常支持服务。

若您已通过养老服务评估员的审核，获批享受居家养老服务，建议您阅读本手册。

您还可以访问 MyAgedCare.gov.au/Accessible-All，获取有关其他类型养老服务的手册。



免费致电 **1800 200 422** 联系 My Aged Care，访问 MyAgedCare.gov.au
或到访 Services Australia 服务中心

本手册的内容适用于您的情况吗？

长期居家养老服务

居家养老服务计划 (Support at Home Program) 提供护理支持服务、设备和家居改造，帮助老年人维持健康、保持活力，并促进社区社交联系。

该计划面向有复杂护理需求的老年人，提供更高层级的支持，使其能在家中安享晚年。

如需更多信息，请访问 MyAgedCare.gov.au/Support-Home-Program。

基础居家支持服务

联邦政府居家支持计划 (CHSP) 提供长期或短期的护理与支持服务，包括：家务协助、个人护理、膳食准备、交通接送、购物协助、辅助医疗（如物理治疗）和社交支持。您还可以预约临时托老服务，以便您的照护者获得短暂休息。

CHSP 将于 2027 年 7 月 1 日后并入居家养老服务计划。在此之前，CHSP 仍继续为现有客户及新申请的低级别需求老年人提供服务。

院舍养老服务

当您无法继续独立居家生活时，可申请院舍养老服务，获取个人和医疗护理服务。这还包括养老院提供的短期托养服务。

康复护理渠道

作为居家养老服务计划的一部分，康复护理渠道 (Restorative Care Pathway) 提供以辅助医疗/医疗护理为核心的短期服务。康复护理可以帮助您增强独立性，延长自主生活能力，并支持您继续从事喜爱的活动。

临终关怀渠道

若老年人经诊断为预期生存期不足 3 个月，但希望在家中度过剩余的时间，临终关怀渠道可以为他们提供支持。该服务旨在提供额外的居家老年照护支持，与各州/领地政府的姑息治疗服务形成互补，完善养老服务体系建设。此服务隶属居家养老服务计划。

内容概述

什么是居家养老服务?	4
居家养老服务的费用	8
如何获得居家养老服务	14
1. 收到评估结果	15
2. 等待资金到位	16
3. 查找居家养老服务提供机构	17
4. 签订协议	19
5. 管理您的服务	22
更多帮助	30
清单：查找居家养老服务机构并计算费用	36
清单：开始接受服务	37
清单：更改服务机构	38

澳大利亚养老服务体系建设的优化方向

在过去的几年里，澳大利亚联邦政府响应养老服务质量和安全皇家委员会 (Royal Commission into Aged Care Quality and Safety) 的调查结果，推动了一系列重大改革。这些大范围的改革带来了积极的变化，显著提升了澳大利亚的养老服务透明度和质量。

无论您是选择居家养老还是机构养老，都应该获得高质量的护理和支持。

《2024 年养老服务法》正在推动进一步改进，帮助老年人获得养老服务。这包括通过制定法规来加强养老服务行业建设，使老年人能够对其养老服务拥有更多信任、掌控权和信心。

什么是居家养老服务计划？

居家养老服务计划提供以人为本的协调服务，帮助您在家中更长久地独立生活。该计划包括长期服务和短期服务渠道。

长期居家养老服务包括：

- 临床支持，例如护理服务或职能治疗
- 帮助您保持独立的服务，例如提供个人护理（淋浴、穿衣、如厕）、服药、接送服务或暂息护理
- 日常生活服务，例如清洁、园艺、购物或准备餐食。

在您的养老服务评估期间，您的评估员将讨论您目前需要哪些服务。如果您获批使用长期服务，我们将根据您的实际需求，从 8 大类服务项目中为您匹配最适合的服务，并告知您每季度的服务预算额度。您和服务机构可以共同管理这笔预算并协调您所需的服务。



在居家养老服务计划下，还有 3 种获得短期服务的渠道：

- **康复护理渠道：**获得最长 16 周的强化辅助医疗和/或护理支持，帮助恢复身体机能并提升日常生活能力。
- **辅助技术和家居改造（简称 AT-HM）计划：**为您提供辅助设备或进行家居改造，让您的居家环境更安全，并帮助您继续独立生活。AT-HM 有 3 个资助等级，并提供独立专项资金，不会使用您居家养老服务的原有预算。
- **临终关怀渠道：**为预期寿命不超过 3 个月并希望在家中继续生活的人士提供支持。符合资格的参与者可在 12 周内获得总额 2.5 万澳元的资助，该资金有效使用期为 16 周，以此提升上门养老服务的灵活性。

您的评估员将在评估期间将考虑您是否有资格获得任何短期服务。您在享受长期居家养老服务期间可申请短期护理服务，但需注意可能无法同时叠加享受多项短期服务项目。您可以在 MyAgedCare.gov.au/Support-Home-Program 上查阅更多关于短期服务渠道的信息。



居家养老服务的资金可以用于哪些服务？

在养老服务评估过程中，评估人员将全面了解您的自理能力和需要协助的日常活动。您只能将您的居家养老服务资金用于根据评估确定的需求而批准的服务。

服务分 3 大类：

- **临床护理支持：**通过专业干预帮助您维持或恢复身体机能。这些服务由经过认证的专业人员（如护士或辅助医疗专业人员）提供。
 - **其中包括：**临床护士护理、运动物理治疗、职能治疗、物理治疗、失禁护理耗材支持。
 - **不包括：**需通过基础医疗卫生体系获得资金支持的服务项目，例如救护车和医院费用、临床诊断与治疗、药品配发、精神病学、口腔健康服务等。
- **独立能力支持：**协助您完成维持自主生活所需的各项活动。
 - **其中包括：**个人护理，例如沐浴和如厕、参加社交活动、接送服务、暂息护理、辅助技术或家居改造，从而帮助您继续独立生活。
 - **不包括：**美容美发、景点门票、私人交通支出等。
- **日常生活支持：**维持居家环境与独立生活能力。
 - **其中包括：**家务援助，例如一般房屋清洁或洗衣、基本家庭维护、备餐或送餐。
 - **不包括：**专业清洁或维护，例如地毯蒸汽清洁、害虫防治、宠物护理、日常用品或其他家庭成员的食物费用。

上述清单仅列举主要项目，未涵盖全部内容。有些服务是通过州或地方政府的计划进行资助或补贴的，不在居家养老服务计划范围内。

《居家养老服务列表》概述了您可以根据评估的需求获取的服务：
Health.gov.au/Support-at-Home-Service-List。

如何获得居家养老服务？

您需要接受养老服务评估才能加入居家养老服务计划，其中的 3 种短期渠道也需如此。

若您当前正在接受长期养老服务且需新增短期支持服务，则需要重新评估或对支持计划进行审核。

您应与您的服务机构或首次评估您的机构沟通，以启动此流程。

在线

访问 **My Aged Care MyAgedCare.gov.au** 网站了解有关评估和重新评估的更多信息。

电话

周一至周五上午 8 点至晚上 8 点和周六上午 10 点至下午 2 点之间致电 My Aged Care，通过电话讨论您的需求。

免费热线：**1800 200 422**。

线下

访问 Services Australia 服务中心或在线预约免费面谈服务，我们将为您提供基础咨询和支持服务。

访问 Services Australia 服务中心或在线预约免费面谈服务，我们将为您提供基础咨询和支持服务。如需进一步支持，您还可以与您所在地区的养老服务专员交谈，或通过视频聊天来沟通。

访问 **ServicesAustralia.gov.au/My-Aged-Care-Face-to-Face-Services** 或免费致电 **1800 227 475**。

免费致电 **1800 200 422** 联系 My Aged Care，访问 MyAgedCare.gov.au 或到访 Services Australia 服务中心

居家养老服务的费用

参与者需要承担部分服务费用，而部分服务将免费提供。

要求您分担的金额取决于您的支付能力，根据您的收入和资产水平来衡量。您的服务机构可以帮助您了解需要分担多少费用。

参与者只需为他们实际接受的服务支付费用。例如，如果您接受了两个小时的个人护理，您将分担一部分费用。

您支付的费用取决于您获得的服务类型。例如，您不用分担医疗护理等临床支持服务的费用，但需要分担清洁等日常生活服务的费用。

分担金额还取决于参与者是否领取养老金及是否持有联邦老年人健康卡(CSHC)。

下表总结了标准的居家养老服务费用分担比例：

	临床护理支持	独立能力支持	日常生活支持
全额养老金领取者	0%	5%	17.5%
部分养老金领取者	0%	根据收入与资产评估结果，部分养老金领取者与 CSHC 持有者需 支付 5% 至 50% 的服务费用。对于部分养老金领取者，分担比例将根据其养老金收入与资产评估确定。联邦老年人健康卡持有者将接受单独的居家养老服务计划收入与资产评估。	根据收入与资产评估结果，部分养老金领取者与 CSHC 持有者需 支付 17.5% 至 80% 的服务费用。对于部分养老金领取者，分担比例将根据其养老金收入与资产评估确定。联邦老年人健康卡持有者将接受单独的居家养老服务计划收入与资产评估。
有资格领取联邦老年人健康卡的自费退休人员	0%		
不符合领取联邦老年人健康卡资格的自费退休人员	0%	50%	80%

如果您想估算您可能需要分担的费用，您可以：

- 使用在线“费用估算器”工具来估算您的养老服务费用：
MyAgedCare.gov.au/Support-At-Home-Fee-Estimator。
- 访问 Services Australia 服务中心或在线预约免费面谈服务，我们将为您提供基础咨询和支持服务。如需进一步支持，您还可以与您所在地区的养老服务专员交谈，或通过视频聊天来沟通。
访问 **ServicesAustralia.gov.au/My-Aged-Care-Face-to-Face-Services** 或拨打免费电话 **1800 227 475**。
- 致电与 My Aged Care 沟通：周一至周五上午 8 点至晚上 8 点和周六上午 10 点至下午 2 点之间拨打免费热线 **1800 200 422**。

对于在 2024 年 9 月 12 日前已开始或获批居家护理计划的人群，将适用不同的安排。更多信息请访问 **MyAgedCare.gov.au/Support-At-Home-Costs-And-Contributions**。

终身上限

您需要支付的分担金额设有终身上限。一旦您累计分担的总金额达到 13 万澳元（具体金额将根据物价指数调整），您将不再需要为任何居家养老服务支付费用。即使您之后搬入养老院居住，您此前为居家养老服务支付的所有分担金额也将计入这一上限。

更多信息请访问 **Health.gov.au/Resources/Publications/Support-At-Home-Program-Participant-Contributions**，查阅“居家养老服务参与者分担费用”情况说明书。

我如何申请收入和资产评估？

如果您已经拥有 Services Australia 或退伍军人事务部 (DVA) 提供的全部或部分养老金，机构将根据您现有的收入和资产信息来确定您的服务费用分担比例。在养老服务开始前，您需要确保您的财务信息为最新状态。

如果您没有领取养老金或属于自费退休人员，将需通过收入与资产评估来确定应承担的服务费用。

访问 Services Australia 网站，确认您是否需要完成收入和资产评估：
ServicesAustralia.gov.au/Aged-Care-Calculation-Your-Cost-Care。

如果您需要帮助来了解或完成收入和资产评估：

- 免费致电 Services Australia **1800 227 475**，服务时间为周一至周五，上午 8 点至下午 5 点。
- 访问 Services Australia 服务中心或在线预约免费面谈服务，我们将为您提供基础咨询和支持服务。如需进一步支持，您还可以与您所在地区的养老服务专员交谈，或通过视频聊天来沟通。访问 **ServicesAustralia.gov.au/My-Aged-Care-Face-to-Face-Services** 或拨打免费电话 **1800 227 475**。

从您提交收入和资产评估表之日起，至少需要 4 周时间才能收到有关您分担金额的信函。如果您在 4 周后仍未收到信函，则可以致电 **1800 227 475**，联系 Services Australia 要求进展更新。

在 Services Australia 确定您需分担的费用后，您和您的服务机构将收到一封信函，说明您需支付的费用。如果您尚未确定服务机构，您将收到一封信，内容包括您的收入与资产评估结果。该评估结果有效期为 120 天。如果您在有效期内未选择服务机构或未将评估结果提供给服务机构，届时将需要重新进行收入与资产评估。

如果您没有收到信函，您可以致电 **1800 227 475** 联系 Services Australia，询问您的收入和资产评估的最新状态。

如您的个人情况发生变化，请务必尽快通知 Services Australia。届时您分担的金额可能需要调整，因为情况变化可能会改变您需支付的养老服务费用。访问 **ServicesAustralia.gov.au/Changes-To-Your-Circumstances-And-Aged-Care-Costs**。

我将如何支付需分担的费用？

您应与服务机构讨论，如何以及何时支付您需分担的服务费用。付款周期可以是每周、每两周或每月一次，您也可以向服务机构申请其他付款频率。您的服务协议中也会明确相关的付款方式和时间。

如果因不可控因素导致您无力承担费用，您可能有资格申请经济困难援助。请查阅《养老服务支付困难应对措施》：MyAgedCare.gov.au/Financial-Hardship-Assistance。您也可以参考本手册最后的“更多信息”部分。

财务信息和辅导

在确定如何支付养老服务费用前，建议您先获取独立财务建议。提示：若您与伴侣同时申请养老服务，各自的费用支付安排可能会影响对方的费用分担。

使用在线“费用估算器”工具来估算您的养老服务费用
MyAgedCare.gov.au/Support-At-Home-Fee-Estimator。

如需了解有关养老服务费用和分担费用的更多信息，请致电免费热线 **1800 227 475** 预约 Services Australia 养老服务专员（部分服务中心提供），或通过视频咨询沟通。

您还可以从 Services Australia 财务信息服务 (Financial Information Service) 获取有关管理财务的基本信息。这项免费服务可以帮助您根据当前和未来的需求就投资和财务事宜做出明智的决定。访问 ServicesAustralia.gov.au/Financial-Information-Service。

免费致电 **1800 200 422** 联系 My Aged Care，访问 MyAgedCare.gov.au
或到访 Services Australia 服务中心

我可以积累我的居家养老服务资金吗？如果我的服务超过预算该怎么办？

您的居家养老服务资金是按季度发放的，用于支付您的服务费用。对于家居改造或辅助技术方面的需求，您还会通过 AT-HM 计划获得一笔单独的专款。

您的服务伙伴会协助您密切监控预算，确保所有服务都能得到资金支持。您的服务机构有责任确保您不会超支。

如果您在季度末之前没有用完所有长期服务预算，则最高 \$1000 或 10% 的预算（以较高者为准）将结转到下一季度，用于应对非计划性或突发性服务需求。此项规定不适用于那些获得短期服务的人士。

我的服务机构的收费标准是什么？

自 2026 年 7 月 1 日起，澳大利亚政府将对居家养老服务设定价格上限。在此之前，提供机构将继续自行设定服务价格，就像居家护理计划一样。

居家养老服务的价格指的是向您提供该服务的全部成本，也就是从您的预算中扣除的总金额。

这种定价方式可以让您清楚了解已接受的服务内容，以及用了多少预算。

您的预算只会用于您实际接受的服务。

您无需为临床护理（包括护理管理）支付分担费。

Services Australia 将评估您需要为不同类型的服务分担多少费用。请参阅“我需要分担多少费用”部分了解更多信息。

您可以通过在 My Aged Care 网站上的“查找服务机构”工具来查看服务机构的收费：**MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider**。

我怎么知道我支付的价格是否合理？

合理的价格应反映服务机构为您提供服务所产生的真实成本。

价格可以包括：

- 养老护理员工工资
- 行政与管理费用
- 接送服务或交通支持
- 分包服务费用。

整体价格必须仍然是合理且有根据的。

服务机构不能分开向您收取管理费或临床护理费用。他们还必须在服务协议中说明价格、价格变更的时间和原因。如果您对价格不了解或不认可，您可以不签署协议，但若要获得居家养老服务，您必须签署一份协议。

《居家养老服务参考价目表》可帮助您判断服务机构的定价是否合理，详见：[Health.gov.au/Resources/Publications/Summary-Of-Indicative-Support-At-Home-Prices](https://www.health.gov.au/resources/publications/summary-of-indicative-support-at-home-prices)。

您还可以使用 My Aged Care 网站上的“查找服务机构”工具来研究和比较不同机构的价格：[MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider](https://www.myagedcare.gov.au/Find-A-Provider)。

如需了解有关您的权利和保障的更多信息，请访问 [Health.gov.au/Resources/Publications/Consumer-Protections-For-Support-At-Home-Prices-Fact-Sheet-For-Participants](https://www.health.gov.au/resources/publications/consumer-protections-for-support-at-home-prices-fact-sheet-for-participants)，查阅《居家养老服务价格的消费者权益说明书》(Consumer protections for Support at Home prices – fact sheet for participants)。

如需投诉服务机构收取的费用或获得进一步的帮助，请查阅本手册的“更多信息”部分。

如何获得居家养老服务

本节介绍了符合条件者获取长期居家养老服务的常规流程。

1 收到评估结果

2 等待资金到位

3 查找居家养老服务机构

4 签订协议

5 管理您的服务



在评估时，评估员将与您讨论您的需求，并与您一起制定支持计划。支持计划的内容包括：您的优势、困难、目标和服务偏好。

评估完成后，评估机构的负责人会决定您有资格获得哪些服务。

然后，您将收到一封决定通知函，其中包括您已获批的服务。您可能会被批准获得长期居家养老服务或短期服务，如 AT-HM 计划或康复护理渠道。如果您已被批准获得服务，您的支持计划也将随信附上。

如果您在 4 周内没有收到决定通知函或支持计划，请致电 **1800 200 422** (免费)，联系 My Aged Care；或联系您的评估机构。

如果任何时候您的护理需求发生变化，请联系 My Aged Care 或与您的服务机构沟通。您可能需要他们对支持计划进行审核或接受新的评估。

My Aged Care 网站的“收到评估结果” (Receiving your assessment outcome) 页面提供了更多信息，网址为 **MyAgedCare.gov.au/Receiving-Your-Assessment-Outcome**。

如果我对评估或结果有意见该怎么办？

有关评估结果的更多信息，您可以联系对您进行评估的机构。您可以在决定通知函上找到他们的联系方式在。

查阅本手册的“更多信息”部分，了解如何申请评估审查或就您的评估进行投诉。

在您获准使用长期居家养老服务后，您可能需要等待资金到位才能开始接受服务。有关大致等待时长的更多信息，请访问 My Aged Care 网站。

建议您尽早开始研究各大服务机构的信息，因为您的首选服务机构可能无法提供您需要的服务。

居家养老服务优先系统

在全国范围内，有一个“居家养老服务优先系统”的等待名单。获得批准后，您会自动进入该名单。

若您在评估过程中选择暂不接受服务，您仍可保留等候资格，但您的评估员会将其标记为“无需服务”。除非您主动提出服务需求，否则系统将不会为您分配相应资金额度。

您可以随时致电 My Aged Care 要求将您的档案设置为“需要服务”或“无需服务”，免费热线：**1800 200 422**。

我需要等待多长时间？

在开始接受长期居家养老服务前，您需要等待一段时间。

您的服务等待时长取决于您的优先等级以及目前服务的供求状态。共有 4 个优先等级，分别为紧急、高、中和标准。您的优先等级根据您的养老服务评估员在评估期间收集的信息来确定。您的优先等级越高，您等待获批资金到位所需的时间就越短。

如果在等待接受服务期间您的需求发生了变化，请联系 My Aged Care 或您的评估机构。

在您收到通知您资金已到位的信函后，您需要找到一个居家养老服务机构来提供服务。

从您的资金到位之日起，您有 56 天的时间来寻找服务机构并通过签订服务协议和开始接受服务来锁定您的资金。如果您需要更多时间来安排服务，您可以联系 My Aged Care 申请 28 天的延期，免费热线：**1800 200 422**。

如果您未在 56 天内签订服务协议并启动服务，您的资金将被撤回。之后，您需要致电 My Aged Care 以重新进入居家养老服务优先系统。

如何寻找服务机构？

在选择哪一家机构为你提供服务时，您应该考虑对您来讲最重要的地方。例如：

- 他们有会说中文的员工吗？
- 他们是否了解我的文化或宗教信仰？他们能否协助我参与文化或宗教活动？
- 他们会与我一起努力制定目标并鼓励我独立吗？
- 他们的服务收费是多少？
- 我是否可以指定服务的日期和时间？我可以选择由哪些工作人员为我提供服务吗？
- 我可以自行管理服务的某些部分吗？

您还应该考虑以后是否想获得短期服务，例如康复护理渠道。并非每个服务机构都提供这些服务渠道的服务，因此，如果您想在长期居家养老服务的同时获得某个服务渠道的服务，您可能需要更换服务机构。

您可以与家人或认识的其他居家养老服务使用者交流，向他们征询建议。

您还可以与您的全科医生、当地的多元文化团体或原住民和托雷斯海峡岛民组织询问是否有他们熟悉的服务机构。

您还可以使用 My Aged Care 网站上的“查找服务机构”工具来对各大服务机构进行研究和比较。

请访问 **MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider**。

支持选项

在您与服务机构沟通时，可能会涉及大量信息，因此带上家人、朋友或照护者等支持人员可能会有所帮助。你们可以共同商讨您希望如何获得支持，以自主做出决策，包括如何将这些支持纳入您的养老服务计划中。

陪同人员也可以是您的注册支持人员——在协助您做决策时，他们必须履行相应职责。

如果您需要额外的帮助，但没有照护者或家人来为您提供支持，您可以通过免费的服务向导计划来获得帮助。澳大利亚境内设有多家服务机构，可协助您获取居家养老服务或办理养老服务相关事宜。访问 My Aged Care 网站：**MyAgedCare.gov.au/Help-Care-Finder** 或拨打免费热线 **1800 200 422**。

如果您是原住民或托雷斯海峡岛民长者，长者护理支持计划可以帮助您了解养老服务，完成评估过程并选择服务机构。他们还可以代表您倡导权益，并与服务机构合作来满足您的需求。请访问 **MyAgedCare.gov.au/Elder-Care-Support-Program**。

一旦您选择了最能满足您需求的居家养老服务机构，您需要与他们签订服务协议。

本服务协议将规定以下内容：

- 服务将如何提供
- 谁来提供服务
- 服务花费多少以及您需分担的金额
- 您的权利和责任。

若对协议条款存在任何疑问，我们鼓励您就您的服务协议寻求独立建议。

您的服务协议将概述如果您或您服务机构想要进行任何变更（例如更新价格或更改您获得的服务），应该如何行动。您可能需要同意并签署新的服务协议，或者如果您的需求发生变化，则可能需要重新评估。

如果您有收入和资产评估，您还需要将其提供给您的服务机构。请参阅本手册之前的“我如何申请接受收入和资产评估？”部分来了解更多信息。

您的目标

在规划养老服务方案时，请考虑您的目标是什么，以及什么对您来说最重要。

确定目标将帮助您确定护理和服务，以最好地满足您的需求。目标可能是保持健康的生活方式、保持行动能力或参加社交活动。

您还应该考虑您的需求和偏好。例如：

- 我何时何地会需要支持？
- 有没有我注重的宗教节日或习俗？
- 我需要什么支持来确保自己的安全？
- 我需要哪些支持来参加社交活动或培养兴趣爱好？
- 这些支持服务将如何与照护者协调配合？

您的服务计划

与您的服务机构合作的工作人员会与您会面，参照您的支持计划和评估通知来了解和讨论您的服务需求。该人员即服务伙伴 (care partner)，他们将帮助您根据您的目标协调服务并帮助管理您的预算。他们还可以帮助回答您可能有的任何问题或疑虑。

当您和您的服务伙伴就您的服务以及目标或偏好达成一致时，将把这些内容记录在服务计划中。这是一份以您为中心的文件，根据您的需求列出了您的选择和您对服务的掌控权。在征得您的同意后，您的服务伙伴可能会要求与全科医生或其他专家交谈，以获取更多信息。

服务计划必须至少每 12 个月审核一次。您可以随时要求审核，包括在您的需求或目标发生变化、开始接受短期服务或想改变您的服务的情况下。您的服务伙伴也会告知您他们是否需要审核您的护理计划。

每月对账单

您的服务机构必须每月向您提供一份对账单，说明您的资金使用情况。对账单必须包显示月初的任何可用资金、提供的护理和服务的明细清单，所有已交付的产品项目、您需分担的服务/产品费用以及月底的任何剩余资金。

服务机构必须在下一个月月底之前向您提供该对账单。例如：1 月份提供的服务，对账单必须在 2 月底前交付给您。

即使您暂时没有接受服务，他们也仍需为您提供对账单。如果您看不懂对账单上的内容，可以向您的服务机构或服务伙伴询问。

如何提供您的服务

为了确保您得到最好的服务，所有澳大利亚联邦政府资助的养老服务机构都需要满足质量标准。

您的服务机构必须提供符合养老服务标准的服务。质量标准明确定义了什么是良好的养老服务，并更便于人们确认是否得到了良好的服务。质量标准体现了您理应从服务机构得到的护理和服务水平。

请在养老服务质量和安全委员会网站上阅读有关养老服务标准的更多信息，网址为 **AgedCareQuality.gov.au**。



免费致电 **1800 200 422** 联系 My Aged Care，访问 **MyAgedCare.gov.au**
或到访 *Services Australia* 服务中心

签署服务协议后，您的居家养老支持服务就可以启动了。

良好的服务管理可帮助您获得合适的服务，并根据您的需求和偏好量身定制。

如果您通过居家养老支持获得长期服务，则每季度预算的 10% 将用于服务管理。

服务管理是指以下内容：

- 护理和服务规划或协调
- 制定、审查和评估您的服务预算
- 支持您和您的家人就您的护理或服务做出明智的决定
- 根据需要支持您与卫生和其他服务部门的联系。

您的服务伙伴通常充当您服务机构的专门联系人，并代表您开展管理活动。

您的服务伙伴会帮助您定期审核您的服务计划，或者在您的需求、情况或服务发生变化时进行审核。例如，他们可能会帮助您在住院或受伤后调整您的服务，或者帮助协调服务以更好地满足您的预算和偏好。

如果我想自行管理我的服务怎么办？

如果您正在接受长期居家养老支持服务，您也可以自行管理您的部分服务。您仍然需要一个服务机构，而且你们双方必须就您如何自行管理您的服务或预算达成一致。

自行管理的内容对每个人来说都不同，但可能包括：

- 根据您的需求和预算选择和协调服务
- 选择您自己的供应商或工作人员
- 安排服务并为工作人员排班
- 与您的服务机构和工作人员进行有效沟通。

您享有的自主决策权将根据个人需求及偏好灵活落实。例如，您可以自主选定入户服务人员，但您的服务机构仍保留人员调度权。您可以选择具体哪位工作人员到您家服务、何时提供服务，但相关费用仍由您的服务机构通过 Services Australia 进行结算。

如果我想选择一名未受雇于我的服务机构的工作人员该怎么办？

如果您自行管理您的养老服务，您可能可以启用自己的工作人员，包括不在您的服务机构就职的人。这种情况称为使用第三方工作人员。

根据《2024 年养老服务法》的规定，对此类工作人员的管理方式已发生变化：您的服务机构必须正式聘用该第三方工作人员，以代表他们为您提供建议。他们可以直接聘用，或通过关联的合作服务机构来安排。

无论是谁提供服务，服务机构对所有为您服务的养老工作人员负全责，包括第三方人员。服务机构还必须确保该工作人员满足所有与养老服务从业资格有关的要求。

因此，并不是所有服务机构都愿意或有能力支持这种安排。在选择服务机构时，请特别考虑这一点。

如果您有兴趣使用第三方工作人员，请与您的服务伙伴讨论此过程。他们会说明您需要做什么，并帮助您为这项服务制定预算或支付费用。您可能需要从预算中为任何额外的管理支付额外费用。

如何暂停服务或更改服务机构？

您可以随时更改您的居家养老支持服务机构，而且服务机构不得为此向您收取任何退出费用。您应该尽早通知他们，包括告诉他们您要转去哪个服务机构以及您想要终止服务的确切日期。这将有助于流程顺利进行。

您的预算和您获批的服务将跟随您转到新的服务机构。

您可以因住院、度假或进入院所暂息护理而暂时停止接受服务。请及时将您的服务安排变更通知服务机构，以避免产生未享受服务的意外账单。

如果您长时间没有接受服务，您的服务机构可能会向您发送提醒。如果您从上一次接受服务的季度末、或离开某个服务机构起，已经过去一年（连续 4 个季度），您的资金将会被收回，您将无法继续使用这笔资金。

如果您想再次获得资金，则需要致电 My Aged Care 并要求将您的状态更改为“需要服务”。接着，您将重新进入居家养老服务的优先排序系统，而您的排队顺序会以您最初获批服务的日期为准。这意味着您无需等待很长时间即可再次获得资金。

短期服务渠道

在居家养老服务计划中，有三种短期服务渠道，可以根据您的具体情况提供临时性支持。您可以在评估时与评估员讨论这些渠道，或者如果您已有服务机构，也可以和他们直接沟通。您的个人需求评估和评估通知将说明您是否有资格获得此类服务。

AT-HM 计划

辅助技术和家居改造 (AT-HM) 计划允许您提前获得资金，用于购买产品、设备或进行家居改造，以满足您在评估中确认的需求。您的个人需求评估或支持计划审核将说明您可以使用的资金额度。

有些产品需要由合格的专业人员批示才可购买，例如助行架或自适应沐浴设备。有些产品建议在专业建议下使用，还有一些简单产品则无需批示即可购买。

您的服务机构可以根据需要帮助您安排批示、订购、安装或培训，并告诉您所涉及的任何费用以及如何通过资金来支付这些费用。产品的培训和批示服务被视为临床费用，因此您无需为这些服务分担费用。

该计划还可以用于家居改造，例如添加改装门锁、防滑表面或扶手，以让您的居家环境更安全、更方便。

AT-HM 列表详细说明了哪些产品在该计划范围内，哪些不能使用该计划购买，以及哪些必须由专业人士批示。关更多信息请访问 MyAgedCare.gov.au/Assistive-Technology-And-Home-Modifications。

下表包含有关资金等级的更多详细信息：

资金等级	资金分配上限	资助期限
辅助科技		
低	\$500	12 个月
中	\$2,000	12 个月
高	\$15,000 ¹ (通常标准)	12 个月
¹ 经审批确认存在实际需求时，参与者可以使用超过此金额的辅助技术。		
家居改造		
低	\$500	12 个月
中	\$2,000	12 个月
高	\$15,000	12 个月 ²
² 为了完成复杂的家居改造，向 Services Australia 提供工程进展证据后，可能可以再获得 12 个月的资金（总共 24 个月）。		
其他资金		
协助犬养护	\$2,000 每年	长期 ³
³ 协助犬养护资金将每 12 个月自动发放一次，但无法累计或结转到下一年。		

免费致电 **1800 200 422** 联系 My Aged Care，访问 MyAgedCare.gov.au
或到访 Services Australia 服务中心

康复护理渠道

康复护理渠道提供最多 16 周的强化辅助医疗和/或护理服务，其预算为 \$6,000。该服务旨在帮助您在发生事故或生病后进行康复。

这不会影响您长期居家养老支持预算或服务，因为此服务有另外的预算。康复护理服务应着重于临床护理，不同于您的居家养老支持服务。

如果您想获得此类服务，则需要接受养老服务评估，届时评估员将看看强化的短期服务是否能够帮助您实现康复目标。评估后，您将与康复护理伙伴一起制定目标计划，总结您的需求和目标，并作为该服务的护理计划来实施。

您的康复护理伙伴将帮助您制定退出计划，以过渡到您的日常服务，并确保您的长期服务计划得到相应调整（如有需要）。他们将在您接受康复护理服务的同时提供康复护理管理。

有关该服务渠道的更多信息，请访问 **MyAgedCare.gov.au/Restorative-Care-Pathway**。

临终关怀渠道

如果确诊仅剩 3 个月或更短时间生命的参与者希望继续留在家中生活，则临终关怀渠道能够通过更全面的服务来提供支持。

在 12 周内，每位符合条件的参与者能够获得总计 \$25,000 的资金，且可以在 16 周的时间内使用这些资金，从而提供更多灵活性。每位参与者在居家养老支持计划下可申请一次临终关怀服务。

临终关怀渠道适用于已加入居家养老支持计划的参与者，以及目前尚未通过该计划获得服务的老年人。该渠道旨在提供额外的居家养老服务，例如个人护理、家务援助和一般医疗护理，这些服务是对州和领地层级的姑息治疗计划的补充。

老年人若符合以下条件，即可获得临终关怀服务资格：

- 由医生或执业护士评估其预期寿命为 3 个月或更短，且
- 澳大利亚修订版 Karnofsky 功能状态评分系统 (AKPS) 评分为 40 分或更低（该评分是由医疗专业人员评估的活动能力和虚弱指标）。

在参与者被评估为有资格获得临终关怀服务之前，需要填写并提交临终关怀渠道申请表。

有关该服务的更多信息，请访问

[MyAgedCare.gov.au/End-Life-Pathway](https://www.myagedcare.gov.au/End-Life-Pathway)。

您的法定权利和责任

《养老服务法》规定，您的权利是养老服务工作的核心。无论您是在家中独立生活还是居住于养老机构，只要您正在接受养老服务，您的合法权益都应得到保障，个人意愿也应受到尊重和实现。

《权利声明》

《养老服务法》特别纳入了《权利声明》。

《权利声明》将您的权利置于养老服务的核心，以便您能够决定自己的生活方式和居住地点，获得所需的信息和支持，表达您的意愿，并确保您的文化与身份受到尊重。该声明还确保您周围的人（包括您的家人和照护者），不仅接受而且尊重您的选择。

您也有权自行选择支持您做出这些决定的人。

更多信息请访问 **[MyAgedCare.gov.au/Know-Your-Rights](https://www.myagedcare.gov.au/Know-Your-Rights)**。

注册支持人员

您可能希望得到或需要他人的支持来帮助您做决定，并传达您的决定。根据您的要求，您可以注册一个或多个支持人员来帮助您了解信息并传达您的愿望。

这一全新的注册支持人员制度将取代原有的 My Aged Care 代表机制，并将适用于整个养老服务系统。如果您希望现有的 My Aged Care 代表继续作为您的注册支持人员，则无需进行任何操作。

要查看或更新您的代表或选择退出，请在线访问 My Aged Care 或免费致电 **1800 200 422**。

更多信息请访问

MyAgedCare.gov.au/Registering-Supporter。

收入和资产评估的被提名人安排

您也可以指定一名被提名人，代替您就养老服务收入和资产评估事宜与 Services Australia 或退伍军人事务部 (DVA) 沟通并代表您行事。

被提名人将能够接收有关费用、个人分担金额和住宿费用的信息，并可代表您向 Services Australia 或 DVA 更新个人资料。

- 对于 Services Australia，请填写《授权个人或机构查询或代表您行事 SS313 表格》：**ServicesAustralia.gov.au/ss313**。
- 对于 DVA，请填写《DVA 客户养老服务提名申请 AC019 表格》：**ServicesAustralia.gov.au/ac019**。

关于养老服务的投诉

如果您对自己或他人正在接受的养老服务有疑虑，表达出来是非常重要的。首先，您应该与您的服务机构沟通。根据新的《养老服务法》，所有提供机构都必须建立完备的投诉管理系统和流程。

如果您向服务机构提出您的意见，他们必须倾听并迅速公平地做出回应。如果他们不这样做，您有权向养老服务质量和安全委员会 (Aged Care Quality and Safety Commission, 以下简称“委员会”) 进行投诉，且不必担心受到惩罚。

委员会可以帮助您解决您的问题或意见。他们还可以为您提供有关如何与您的服务机构直接沟通的信息。

您可以放心提意见，过程简单又安全。您可以选择进行保密或匿名投诉。提出投诉并不是“为难别人”，而是推动服务质量提升的方式并惠及其他有相同需求的人。

您可以通过多种方式联系委员会：

- 访问：AgedCareQuality.gov.au/Complaints-Concerns
- 免费致电：**1800 951 822**
- 寄信：Aged Care Quality and Safety Commission
GPO Box 9819
[您的首府城市][您所在的州/地区]

权益倡导、信息和支持

澳大利亚联邦政府与代表和倡导老年人需求的权威机构和其他团体密切合作，其中包括：养老服务长者委员会（Aged Care Council of Elders），老龄事务委员会（COTA）、国家养老服务咨询委员会（National Aged Care Advisory Council）和老年人倡权网络（Older Persons Advocacy Network，简称 OPAN）。

政府资助 OPAN 实施全国养老服务倡导计划。该计划为寻求或接受政府资助的养老服务的老年人、他们的家人或支持人员提供免费、保密和独立的信息和支持。

OPAN 的养老服务倡权人可以帮助您：

- 了解并行使您的养老服务权利
- 查找满足您需求的养老服务，以及
- 协调解决政府资助的养老服务机构问题。

如果您有任何问题或疑虑，请致电**养老服务倡权热线 (Aged Care Advocacy Line)**，电话：**1800 700 600**，与养老服务倡权人沟通。您将与您所在州或领地的养老服务倡权组织对接。

请访问 OPAN.org.au。

更多帮助

笔译和口译支持

如需笔译和口译服务, 请拨打:

口笔译服务处 (TIS National): **131 450**, 告诉接线员您说 “Mandarin” (普通话), 口译员接通后, 请他们致电 My Aged Care **1800 200 422**.

如需原住民和托雷斯海峡岛民口译服务, 请拨打:

My Aged Care 热线 **1800 200 422** 并要求口译员服务。

如需查询支持的口译语言种类, 请访问:

MyAgedCare.gov.au/Accessible-All。

如需手语翻译服务, 请拨打:

Deaf Connect 热线 **1300 773 803** 或发送电子邮件至:

Interpreting@DeafConnect.org.au.

建议您提前联系, 以确保能安排专业口译员为您服务。

如需更多信息, 请访问 **DeafConnect.org.au**.

若您存在耳聋、听力障碍或言语沟通障碍, 请通过以下方式获取帮助:

访问全国中继服务 (National Relay Service, 简称 NRS) 网站, 选择您偏好的沟通方式。请 NRS 致电 **1800 200 422**, 联系 My Aged Care。

如需更多信息, 请访问 **AccessHub.gov.au/About-The-NRS**.

脑退化症支持

澳大利亚政府希望所有养老服务机构都能提供满足脑退化症患者需求的服务。

- **国家脑退化症支持计划** (National Dementia Support Program, 简称 NDSP) 为脑退化症患者及其家属、照护者和代表提供全方位支持。澳大利亚各地皆可通过电话、在线和线下的方式获得服务，包括提供信息、教育、咨询、支持活动、同伴指导和建议。

联系澳大利亚脑退化症协会 (Dementia Australia) 的全国脑退化症帮助热线 (National Dementia Helpline) – **1800 100 500** (免费)，24 小时全天候服务。

如需更多信息，请访问 Health.gov.au/NDSP。

- **脑退化症行为管理咨询服务** (Dementia Behaviour Management Advisory Service, 简称 DBMAS) 在脑退化行为和心理症状影响一个人的护理或生活质量时，为人们提供个性化支持。训练有素的顾问可在任何地点或环境中工作，为照顾脑退化症患者的服务机构和个人提供支持。

联系澳大利亚脑退化症支持中心 (Dementia Support Australia): **1800 699 799** (免费)，24 小时全天候服务。

有关 DBMAS 的更多信息，请访问 Health.gov.au/DBMAS。

有关脑退化症支持的更多信息，请访问 MyAgedCare.gov.au/Living-Memory-Loss-Dementia-Or-Depression。

社交支持

如果您感到孤独或与社会隔绝，可以通过养老服务志愿者访客计划 (Aged Care Volunteer Visitors Scheme, 简称 ACVVS) 寻求志愿者到访。任何正在接受居家养老服务或在居家养老服务优先系统内的人士都可以申请。护理伙伴或服务机构也可以协助安排一名志愿者探访。

如需申请志愿者到访，请访问 Health.gov.au/Our-Work/Aged-Care-Volunteer-Visitors-Scheme-ACVVS/Request。

请在卫生、残障和老龄事务部网站上了解有关 ACVVS 的更多信息：Health.gov.au/ACVVS。

免费致电 **1800 200 422** 联系 My Aged Care，访问 MyAgedCare.gov.au 或到访 Services Australia 服务中心

无家可归及囤积症专项支持

支持适用于以下人员：

- 囤积行为影响到生活
- 生活在肮脏的环境中
- 面临居无定所风险
- 难以获取所需养老服务。

支持服务包括：

- 制定护理计划
- 专业服务对接
- 一次性清理服务。

如果您因为居无定所或有居无定所的风险而通过服务向导计划 (care finder program) 获得援助，可能同时符合 CHSP 资格。

联系 My Aged Care: **1800 200 422** (免费) 或访问 Services Australia 服务中心寻求帮助。



为有多元化需求的人士提供支持

澳大利亚政府充分认识到社会多元性，人们有各种各样的生活经历。

有许多计划和服务可用于支持具有不同需求的人士获得他们所需的帮助。您所在的地区可能有专门针对特殊需求群体的专业服务。您可以通过 My Aged Care 或询问您的养老服务评估员来了解更多信息。

服务机构在提供护理和服务时应考虑、尊重和支持特别和多样化的需求。任何服务机构均不得歧视任何人，包括：

- 原住民和托雷斯海峡岛民（包括“被偷走的一代”幸存者）
- 退伍军人或亡士遗属
- 多元文化、种族和语言背景人士
- 经济或社会弱势群体
- 居无定所或面临居无定所风险者
- 因强制收养或剥夺养育权而离散的亲子
- 机构儿童性虐待成年幸存者
- 曾经接受照护的人士（含“被遗忘的澳大利亚人”和被安置在家庭外照料的前儿童移民）
- 女同性恋、男同性恋、双性恋、跨性别者、间性人，或有其他性取向，或具有其他性别或身体特征多样性的人士
- 残障人士、心理健康问题患者
- 神经多样性人士
- 失聪、聋盲、视力障碍者或听力障碍者
- 生活在农村、偏远或极度偏远地区的人士。

长老护理支持援助

专为原住民和托雷斯海峡岛民长者及其家属提供文化适应的养老服务对接，确保同时满足生理需求和文化认同。全国原住民社区控制健康组织 (National Aboriginal Community Controlled Health Organisation) 通过其在全国各地的合作组织提供该计划下的服务。

如需更多信息，请访问

MyAgedCare.gov.au/Elder-Care-Support-Program。

服务向导 (care finder)

服务向导为有诸多需求的老年人提供，以获得养老服务和社区中的其他支持。这是一项针对无助的弱势群体提供的免费服务。服务对象包括以下人士：

- 因认知或读写障碍导致沟通困难者
- 难以理解服务信息者
- 对机构或政府合作存在抵触者
- 若不接受服务将面临安全隐患者。

访问 My Aged Care 网站，查看您所在地区的服务向导列表。

如需更多信息，请访问 **MyAgedCare.gov.au/Help-Care-Finder**。

澳大利亚少数族裔社区委员会联合会

澳大利亚少数族裔社区委员会联合会 (Federation of Ethnic Communities' Councils Australia, 简称 FECCA) 是一个全国性的倡权机构，代表来自不同文化和语言背景的澳大利亚人。FECCA 致力于消除因文化和语言差异造成的服务障碍。

如需更多信息，请访问 **FECCA.org.au**。

文化适配护理联盟

文化适配护理联盟 (Partners in Culturally Appropriate Care, 简称 PICAC) 是来自州和领地组织，旨在帮助具有不同文化和语言背景的老年人及其家人就其养老服务需求做出明智的决定。

如需更多信息，请访问 PICACAlliance.org。

杜绝对老年人的虐待和不当对待

严禁一切虐待老年人的行为。虐待可以体现在肢体、性、心理或情感、经济或忽视等方面。虐待行为不仅会造成伤害，更会损害老年人的人格尊严与社会尊严。虐待和不当对待老年人是对人权的侵犯。

如果您正在遭受虐待，或者认识可能正在遭受虐待的人，你们可以获得帮助和支持。

与您信任的人沟通以获取信息或建议：

- 致电 **1800 353 374** (免费)。
- 访问 **Compass.info** 了解更多信息。
- 如有紧急情况，请致电 **000**。

照护者支持服务

照护者门户 (Carer Gateway) 在全国范围内提供线下、电话和在线服务和支持，协助照护者更好地履行职责。

- 如需联系请于周一至周五上午 8 点至下午 5 点致电 **1800 422 737** (免费)，然后按选项 1，与您当地的 Carer Gateway 服务机构沟通。
- 访问 **CarerGateway.gov.au**，以获取信息，建议和资源。
- 访问 My Aged Care 网站以获取更多资源，服务并加入支持小组，网址为 **MyAgedCare.gov.au/For-Carers**。

清单

查找居家养老服务机构并计算费用

一旦您被评估为有资格获得居家养老服务，请使用此清单来帮助您寻找服务机构并了解您可能需要分担多少服务费用。

评估养老服务需求后

- 收到您的决定通知以及您的个人支持计划。

制定当地候选服务机构名单

- 使用 My Aged Care 网站上的“查找服务机构”工具，网址为 MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider 或拨打免费热线 1800 200 422。

计算分担费用

- 使用 My Aged Care 网站上的居家养老服务费用计算器估算费用，网址为 MyAgedCare.gov.au/Support-At-Home-Fee-Estimator。
- 如果您已经在领取基于资产的收入的津贴，请参阅本手册之前的：“我如何获得收入和资产评估？”部分
- 如果您没有领取经资产收入评估的津贴，请访问 Services Australia 网站完成收入和资产评估，网址为 ServicesAustralia.gov.au/Aged-Care-Calculation-Your-Cost-Care。

联系候选的服务机构并与他们讨论可以提供什么服务以及收费

- 服务机构在那个地方？
- 他们是否满足我可能有的任何特殊需求——语言、文化、多样性？
- 他们将在何时何地为我提供支持？
- 谁将为我提供服务？
- 护理和服务的费用是多少？
- 我可以自行管理我的部分服务吗？
- 他们会进行哪些检查以确保服务质量？

与您选择的服务机构签订服务协议

* 如果您已经在领取经资产收入评估的津贴，Services Australia/DVA 已掌握该信息，因此您无需申请收入和资产评估。如果未掌握您的相关信息，且您选择不接受收入评估，则您将被要求支付分担金额的上限。

清单

清单：开始接受服务

收到资金分配通知函后，您可以与居家养老支持服务机构签订协议并开始接受服务。

使用以下检查清单可帮助指导您完成此过程。

收到您的通知函，告知您已获批居家养老支持资金

联系您希望为您服务的机构

- 带上您的个人支持计划副本和决定通知函副本
- 带上您的收入评估结果副本

注意：如果您尚未完成收入评估，则可以访问 Services Australia 网站进行评估，网址为 **ServicesAustralia.gov.au/Aged-Care-Calculation-Your-Cost-Care**。

- 带上任何相关的医疗记录。

签订您的服务协议

- 就您的服务和价格达成一致。
- 商定服务开始日期。
- 签署服务协议。

启动和管理您的服务

- 制定服务计划并在需要时进行审核，以确保服务计划仍能满足您的需求。
- 制定适合您的预算。
- 如您的需求发生变化，请与您的服务机构或服务伙伴沟通。

清单

更改服务机构

您可以随时因任何原因免费更换您的居家养老服务机构。

使用此清单可帮助指导您完成更换服务机构的过程。

阅读您目前的服务协议

- 理解协议中的任何条件。

开始在当地寻找新的服务机构

- 使用 My Aged Care 网站上的“查找服务机构”工具，网址为 MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider 或拨打免费热线 1800 200 422。

选择合适的服务机构，并询问他们能否在您的预算范围内提供您需要的服务

与您目前的服务机构商定服务终止日期

请注意：您必须向您的原服务机构提供一个确切的退出日期。让您的新、旧服务机构了解您过去的服务安排及确切的开始与结束日期，将有助于服务的顺利衔接。

与您新的服务机构签订服务协议

- 与您的服务机构合作管理您的预算。
- 与您的新服务机构商定服务开始日期。
请注意：该日期必须在您目前的服务机构的服务结束日期之后。
- 签订您的新服务协议。

尽快向您目前的服务机构提供新机构的详细信息，以便他们安排将您的预算转至新机构

请注意：该流程必须在您商定的结束日期后的 28 天内进行。



笔记

笔记

免费致电 **1800 200 422** 联系 *My Aged Care*，访问 MyAgedCare.gov.au
或到访 *Services Australia* 服务中心



MyAgedCare.gov.au
1800 200 422

本手册所含全部信息均以 2025 年 11 月 1 日起为准。